

COMUNICACIONES Y CONFERENCIAS VII

**PRIEGO EN EL CANCIONERO
POPULAR**



Enrique Alcalá Ortiz

PRIEGO EN EL CANCIONERO POPULAR

Enrique Alcalá Ortiz

La comarca natural al sur de la provincia de Córdoba, llamada *Subbética Cordobesa*, administrativamente está formada por los municipios de Almedinilla, Benamejí, Cabra, Carcabuey, Encinas Reales, Fuente-Tójar, Doña Mencía, Iznájar, Lucena, Luque, Palenciana, Priego de Córdoba, Rute y Zuheros. En la mayoría de estos pueblos, debido en gran parte a su especial idiosincrasia y también por las malas vías de comunicación existentes hasta ya bien entrada la segunda mitad del siglo XX, se desarrolló un rico folclore que por las razones apuntadas se conservó milagrosamente durante muchos más años que en aquellas otras poblaciones con grandes facilidades de comunicación donde llegaron los cambios más rápidos y la uniformación de una cultura propagada de una forma despersonalizada por los poderosos medios de comunicación y la elevación del nivel de vida. Las nuevas mentalidades surgidas con el desarrollo económico, y los nuevos gustos musicales de la juventud, dejaron aparte y poco a poco olvidada hasta su casi extinción lo que durante muchos siglos fue sustento de almas y espíritus y parte consustancial de la vida cotidiana del pueblo: su folclore popular.

En 1983, bastantes años antes de que apareciera como una de las competencias de la Mancomunidad de la Subbética la recuperación del folclore popular, nos dimos cuenta de la gran importancia que en nuestra comarca tenía una tradición todavía viva pero en trance de desaparición. Decidida su recuperación, hicimos durante más de ocho años un laborioso trabajo de campo. Nuestro espacio de actuación se situó en Priego de Córdoba y su término municipal, con 8 aldeas agrupadas y 17 diseminados, además de los municipios colindantes de Carcabuey, Almedinilla y Fuente-Tójar. El material recogido es muy variado y diverso. He archivado todo porque en cultura popular nada es despreciable. Un aspecto será hoy más importante o menos, según los investigadores y los gustos, pero todo es valorable en el contexto que forma la sabiduría de un pueblo. Los seis tomos publicados, y otros dos inéditos, recogen más de 4.500 coplas y varios cientos de tonalidades diferentes, abarcando los estilos, formas y temas más dispares dentro de las ramas del folclore religioso y profano, demostrativas, junto con otras investigaciones realizadas por otros estudiosos en la Subbética, del gran aporte cultural que nuestra tierra ha realizado al patrimonio de Andalucía.

Desde la década de los ochenta hasta los momentos actuales, este renacimiento de folcloristas y recopiladores ha conseguido salvar en gran parte aquello que se nos perdía. El corpus de obras sobre el folclore oral y tradicional de "*Subbética Cordobesa y Priego*", sin temor a equivocarme, es el más importante de la provincia, y sin lugar a dudas ocupa un lugar destacado dentro del folclore andaluz y español, lo que viene a demostrar la gran riqueza que poseíamos.

Si bien existía una gran corriente de intercambio con otras regiones españolas como Extremadura y La Mancha, muchas de las coplas cantadas son autóctonas, aunque diferenciar las propiamente originales de nuestra tierra es

tarea bastante difícil. Problema que se presenta un poco más fácil cuando estudiamos las letras y aquellas composiciones que tienen un marcado carácter localista.

Dentro de esta amplitud, vamos a considerar los topónimos y referencias geográficas más sobresalientes del Cancionero Popular Priego y la Subbética cordobesa dentro del amplio temario donde aparecen. Precisamente este vocablo, "Subbética", es la adquisición más moderna que la toponimia de nuestra comarca ha hecho suyo, curiosamente como iniciativa política, para configurarnos como ente con personalidad propia.

CANCIONERO RELIGIOSO

En dos grandes bloques agrupamos la primera gran división que podemos hacer dentro de nuestro folclore. Por un lado estarían las coplas de **tema religioso** y en otro pondríamos las de **tema profano**.

Dentro del *corpus* de nuestro Cancionero, ocupa un lugar importante el apartado referente a la poesía estrictamente religiosa. Esto es así, porque las profundas creencias de nuestro pueblo habían de usar los recursos de una literatura oral muy fuerte y vigorosa en todos los campos de la vida ordinaria. La tradición y pervivencia de los cantos profanos se daba igualmente en los temas religiosos. Con tal fuerza, que hoy son los únicos que perviven, si exceptuamos el canto de los trovos. Como muestra tenemos a nuestros "*Hermanos de la Aurora*" que todos los sábados del año transmiten las coplas heredadas muchas generaciones atrás. Qué prieguense no sabe muchas de sus coplas y no ha cantado alguna como aquellas que dicen:

*Sacerdote, ministro de Cristo,
sólo con tus manos elevas a Dios;
y lo bajas del Cielo a la tierra
con cinco palabras de consagración.
Tened atención
que por chica que sea la hostia
tiene cuerpo y sangre de nuestro Señor.*

*El demonio como es tan maldito,
agarró una piedra y quebró un farol;
y salieron los padres franciscos
le correataron hasta el **Callejón**.
Ya no hay mejor don
que tener amparo a María
rezando el rosario con gran devoción.*

*Del asfalto de la **calle Río**
la rueda de un coche a un niño cogió,
y su madre triste y afligida
el Escapulario del Carmen le echó.*

*Poned atención:
que la madre queda llorando,
y el niño, en la Gloria gozando de Dios.*

*Dios os guarde, caros misioneros,
que errantes ovejas venís a buscar.
La Pastora divina de **Priego**
está en vuestra puerta, y gracias os da.
Porque vuestro Imán,
por doquiera que vais, su palabra
llena de unción santa grandes frutos da.*

*Si la Aurora se viniese a **Priego**,
a un rico palacio se vendría a vivir;
a una casa en que dando las doce,
las puertas del Cielo se quieren abrir.
Hermanos, venid,
a rezarle el Rosario a la Aurora,
si el Reino del Cielo queréis conseguir.*

A la tradicionalidad de los “*Hermanos de la Aurora*” se suman los villancicos que por Pascua cantan las rondallas y murgas que todavía perduran.

Los villancicos ocupan necesariamente un tanto por ciento muy elevado en el conjunto de canciones religiosas. Cantarle al Niño de Dios el día mágico de su nacimiento es una de las actividades más atractivas de las noches de diciembre. La fantasía popular, y la culta, despliega su ingenio en el tema siempre misterioso del principio de la vida, acrecentado el hecho cuando es el Hijo de Dios el sujeto naciente.

Villancicos hemos aprendido y cantado todo el mundo, ahora quizá menos, los días de Nochebuena delante del Belén, al lado del fuego, en familia, por la calle, en rondallas, y en cualquier lugar que hubiese un grupo si la fecha estaba cerca de la Navidad. Hoy día, cuando la tradición oral está casi extinguida, ha sido la técnica del casete y vídeo la encargada de conservar y propagar unas canciones que antes eran aprendidas de memoria. De esta forma, los medios de comunicación han recogido la tradición de difundir los villancicos en los días navideños, (y muchas casas comerciales), por ser estas canciones tan atractivas por su música y tan emotivas por su contenido.

*En el portal de Belén
hay estrellas, sol y luna;
la Virgen y San José,
y el Niño que está en la cuna.*

*La Virgen estaba lavando
y tendiendo en el romero,
los pajarillos cantado
y el romero floreciendo.*

*La Virgen tiene una rosa
en su divina pechera
que se la dio San José
el día de Nochebuena.*

*Los pastores son
los primeros que la Nochebuena
fueron a cantarle
al Niño de Dios.*

Al final del año, las rondallas y murgas de Navidad eran y son una tradición asumida por la gente joven de la comarca –antes sólo los varones- que con la llegada de las fiestas navideñas, se organizaban, ensayaban unos pocos días y salían por las calles cantando su repertorio de villancicos y pidiendo limosna o al menos provocando que los oyentes les dieran un regalo en metálico o en especies, generalmente dulces de Navidad, productos de la matanza o de la huerta como melones y granadas. Coplas de mozos con zambombas, platiillos, botellas, triángulos metálicos y otros instrumentos.

*A tu puerta hemos llegado
cuatrocientos en pandilla,
si quieres que nos sentemos
saca cuatrocientas sillas,
la botella l'aguardiente,
la canasta los mostachos
y convía a toa la gente.*

*El aguinaldo sí
me lo has de dar,
que la noche es corta
y hay mucho que andar.*

Un cante autóctono de estas fiestas navideñas todavía se conserva en Castil de Campos. Son los denominados “Fandango de abajo” y “Chan, chan Rita”.

En la primavera, el pueblo llora la pasión en forma de saeta. Un manojo de contrastes se enreda en este cante aflamencado. El sacerdote de estas plegarias callejeras ha de poseer unas condiciones excepcionales. No hay notas de guitarra que rompan los miedos del comienzo y vayan abriendo boca en el auditorio. Será su voz, su voz sola, a veces aumentada con megafonía, el instrumento, la materia que transporte el mensaje que en forma de lamentos dolorosos y profundos, con ayes que desgarran las carnes, será lanzado a las ondas del aire para que recoja los espíritus y los eleve. Su voz se dibuja en la escala musical y en el sentimiento, ya que de esta forma podríamos definir a la saeta que se hace oración. Una oración, picadillo de cante, verso, estrofa, plegaria y arte popular.

*Si le miras de costado
mírale con devoción,*

*la lanzada que le han dado
le llega hasta el corazón.*

*Míralo, por allí viene
el mejor de los nacidos,
con una cruz en los hombros
atado de pies y manos
y el rostro descolorido.*

Y la más famosa de todas:

*¿Quién me presta una escalera
para subir al madero
y quitarle las espinas
a Jesús el Nazareno?*

Villancicos, murgas, rondallas de Navidad y saetas forman parte del cancionero popular religioso con fecha fija. Pero a lo largo de todo el año, y en todas las horas del día, en las variadas celebraciones, en las penas y en las alegrías se rezaban oraciones. Oraciones que se recitaban o se cantaban, ya en prosa, ya en verso.

En este apartado se encuentran las coplas-poesías-oraciones para todas las horas del día donde hay jaculatorias y romances para ponerse a bien con Dios, con la Virgen o los santos y hacen reflexión de la vida eterna, o se encomiendan a las ánimas del purgatorio o al santo ángel de la guarda, gozos donde se alaban las excelencias de la corte celestial o se piden sus favores, el culto a los muertos, cuentan historias de hechos extraordinariamente portentosos, sin dejar olvidado el fervor las imágenes del contorno popular.

Las oraciones buscaron desde muy antiguo el arte poético como recurso y pilar para hacer llegar al pueblo unos dogmas con sus ritos consiguientes. Esto era así porque el pueblo de nuestras bisabuelas, la mayoría con poca cultura, necesitaba unos recursos fáciles donde comprendiera, aprendiera, evocase y practicara los ritos más simples de sus creencias religiosas. Nos dice Sciacca *"que la simplicidad e inmediatez de la tradición y de la poesía, de los cantos, de la literatura popular en su conjunto, son las que, precisamente, han servido para la educación infantil"*. Y éste mismo principio lo podemos aplicar para la inmensa mayoría de adultos, de épocas pasadas, cuando la instrucción era mínima y los grandes medios de comunicación no habían aparecido.

Así tenemos numerosas variantes al acostarnos:

*Con Dios me acuesto,
con Dios me levanto,
con la Virgen María
y el Espíritu Santo.*

*Cuatro angelitos
tiene mi cama,
cuatro angelitos
que me la guardan.*

Bendecir los alimentos, como don de Dios, ha sido siempre una costumbre en los hogares cristianos de la comarca:

*Alrededor de la mesa
venimos a recordar,
que tu palabra es camino,
tu cuerpo, una eternidad.*

Las ánimas del purgatorio necesitan de nuestras oraciones, pues según se establece son un salvoconducto para la Gloria. Al final de los rosarios de ánimas, en los novenarios que se hacían en las casas después del deceso, se rezaba:

*Por las ánimas benditas
todos debemos rogar,
que Dios las saque de penas
y las lleve a descansar.*

Los gozos son unas oraciones litúrgicas que alaban las excelencias de Nuestro Señor Jesucristo, de la Virgen y de los santos-santas, casi siempre bajo una advocación concreta. Se pide amparo, perdón, custodia, favores, protección y guía. Las más abundantes son las dedicadas a la Virgen:

*Madre del divino sol,
Virgen María,
dadnos protección,
fuente de alegría.*

Aunque la más famosa es aquella décima que dice así:

*Bendita sea tu pureza
y eternamente lo sea,
pues todo un Dios se recrea
en tan preciosa belleza.
A ti celestial Princesa,
Sagrada Virgen María,
te ofrezco en este día
alma, vida y corazón.
Mírame con compasión,
no me dejes, Madre mía.*

Cerramos este apartado citando algunas canciones-oraciones muy famosas del Cancionero religioso, no sólo de la Subbética y Priego, sino de España entera. Tales como *Antonio, divino Antonio/ suplícale a Dios inmenso*; *“Las doce palabras retornadas”*; *“Los diez mandamientos”*; *“La baraja de los naipes”*, y las dedicadas a las imágenes de cada localidad en concreto.

CANCIONERO PROFANO

Como contraste, toda la tradición oral, que podemos decir pagana, da los últimos suspiros de su existencia.

Con todo esto, en el grupo de folclore profano es donde aparece el mayor porcentaje de coplas y temas. El abanico de los cantos y tonadas es de una variedad múltiple y riqueza extraordinaria. Desde los trabalenguas, verdaderos enredos lingüísticos, pregones de vendedores ambulantes, acertijos para ocupar el tiempo libre y refranes llenos de filosofía. Además, hemos tenido la suerte y grandísima satisfacción de recoger los últimos romances de ciego cantados de viva voz. Ha sido un momento en extremo emocionante ver a lindas viejecitas cantar romances del género llamado novelesco, que habían aprendido en su infancia. Paralelos a este estilo, otro buen montón de composiciones, que sin ser romances ni coplas de murgas, recogen hechos y sucesos de la vida de los pueblos en momentos en los que no había medios de comunicación locales, es decir, radio y prensa. Eran, pues, un medio de comunicación crítica ejercido por periodistas locales y espontáneos, destinado a sus vecinos, puesto bajo la forma de composición poética.

Los trovos, manifestación no extinguida aún, y que en la Subbética conservan una vida de permanencia gracias a un puñado de cantaores-poetas, que mantienen viva la tradición. Es la creación espontánea y no aprendida de un canto en el que para ejercitarlo hacen falta dos cualidades imprescindibles: la del cantante y la de poeta. Sin ellas, su ejercicio es imposible. Gracias a los concursos que se organizan, esta forma de canto aflamencada permanece en nuestra tierra donde tenemos la suerte de contar con buenos y destacados representantes.

Dentro de esta relación sumaria he dejado para lo último el *corpus* más importante de todo el folclore de la comarca: las del cancionero general.

La mayoría de estas composiciones son *copletas*, literariamente coplas, composiciones de cuatro versos octosílabos con rima asonante en los pares que se combinan con un estribillo. A veces, también seguidillas, pero siempre versos de arte menor y estrofas muy sencillas.

El repertorio de los temas es amplio. A la familia, en el que sobresale las que hacen alusión a las suegras; el amor en todos sus grados, deseos, pipos, celos, penas, roturas; las habladurías y malas lenguas, con sus consejos y aclaraciones; las alusiones a la naturaleza, flora y fauna; las referentes a las partes del cuerpo, ojos, corazón, color moreno, color rubio; a las alusivas a la religión, Dios, vírgenes, santos y religiosos; los oficios y ocupaciones habituales, muchos de ellos ya desaparecidos; la muerte en diferentes conceptos; y las dedicadas al dinero, al servicio militar, a las vestimentas, filosofía y a la patria chica.

Temas que hemos comentado ampliamente en los tomos anteriores y que finalmente completamos en el presente.

LAS PRIMERAS CITAS

Sin lugar a dudas, los subbéticos debemos sentirnos orgullosos, ya que las primeras muestras escritas de nuestra lengua romance y a la vez de nuestro folclore popular fueron realizadas por un poeta

árabe apodado *el ciego de Cabra*. Esto ocurría hace ya casi mil años y es sorprendente ver como la pervivencia de esta cultura ha llegado con fuerza hasta bien pasada la primera mitad del presente siglo.

De Margit Frenk Alatorre tomamos el siguiente comentario acerca de su descubrimiento: "Desde tiempos atrás se tenían noticias del refinado invento de Mocá-dam de Cabra, poeta árabe del siglo IX: había creado la *muwáshaha*, artificioso poema árabe clásico, que debía rematar en una estrofa (*jarcha*) escrita en lenguaje callejero, ya fuera árabe vulgar, ya el romance de los cristianos. Por el mismo contraste de estilos, esa avulgarada estrofilla, debía dar al poema su "sal, ámbar y azúcar". (...) En 1948 el hebraísta Samuel S. Stern reveló al mundo veinte *jarchas* escritas en lengua romance, que figuraban en *muwáshahas* hispano-hebreas de los siglos XI a XIII; la más antigua parece ser anterior a 1.042. Y esas pequeñas estrofas resultaron ser encantadoras cancioncillas de amor puestas en boca de una muchacha: ingenuos lamentos de ausencia, dolorosas súplicas al amado (designado con el arabismo *habibi*), apasionadas confidencias a la madre y a las hermanas (...)"¹.

Sevilla en Andalucía, y Guadalajara en Castilla son los topónimos más antiguos de nuestra lírica legados en una estrofa inventada por el subbético Mucaddan Ibn Muafa el Cabrí (*el ciego de Cabra*), contemporáneo del emir Adállah y de Abderráhman III, a fines del siglo IX y primer cuarto del X².

*Vayáis a Sevilla
en traje de mercader,
pues veré los engaños
de Aben Muhayir.*

*Cuando mío Cidiello viene,
□ ¡qué buenas albricias!,
como un rayo de sol sale
en Guadalajara³.*

Por citar otras famosas toponimias de nuestra lírica tradicional, de los numerosos testimonios, no podemos dejar olvidado en estas referencias aquella famosa letrilla que empieza:

*Tres morillas me enamoran
en Jaén:
Axa y Fátima y Marién.*

DICTADOS TÓPICOS Y DICHOS LOCALES

No son raras en la Subbética la circulación y arraigo de unas coplas variantes de otras muchas existentes en el cancionero popular de España que dicen así:

¹FRENK ALATORRE, Margit: *Lírica española de tipo popular*, Edad Media y Renacimiento. Cátedra, 1978, páginas, 11 y 12.

²MENÉNDEZ PIDAL, Ramón: *Poesía árabe y poesía europea*. Espasa Calpe, S. A, Madrid, 1973, página 19.

³MENÉNDEZ PIDAL, Ramón: *España eslabón entre la Cristiandad y el Islam*. Colección Austral. Espasa-Calpe. Madrid, 1956, página 102.

*Zuheros tiene tres cosas
que no las tiene Madrid
Charcojondo, la Atalaya
y la Peña de Parir⁴.*

*Tres cosas tiene Priego
que no las tiene Sevilla:
la Fuente Rey, el barroco
y las calles de la Villa⁵.*

*Aunque voy tan galana
con mi mantilla
yo no soy de Triana
ni de Sevilla.
Yo soy de Priego
que es la tierra que cría
todo lo bueno⁶.*

Lógicamente hay otras del tipo contrario:

*Los de Luque son panzúos,
los de Baena, trigueños,
los de Doña Mencía, guapos,
los feos, los sujereños⁷.*

*Priego del agua,
pueblo de brutos,
muchas tabernas
ningún instituto.*

Estas coplas están dentro del tema "*dictados tópicos o dichos locales*". En ellas, con palabras de denuesto o de alabanza "con un lenguaje ponderativo, se manifiestan las filias y las fobias de las gentes y de los pueblos respecto a sí mismo y a sus vecinos."⁸

Ya en el siglo XIX Luis Romero y Espinosa⁹ nos hacía la clasificación temática en "elogios, dicerios y referencias diversas". Sobre los "elogios" nos

⁴MOLINA, Ricardo: *Obra flamenca*. Ediciones Demófilo, 1977, página 58. Las composiciones de este tipo tienen muchas variantes en todos los cancioneros populares. En León cantan:

*Dos cosas tiene León
que no las tiene Madrid:
una catedral bonita
y un hospicio con jardín.*

⁵Cfr. ALCALÁ ORTIZ, Enrique: *Cancionero Popular de Priego*. Obra en seis tomos. Una variante de esta copla dice:

*Tres cosas tiene Priego
que no las tiene Sevilla:
la Fuente Rey, los Adarves
y el Recreo de Castilla.*

Desde ahora todas las coplas sin indicación pertenecen a la citada obra.

⁶VALVERDE LÓPEZ, Carlos: *Memorias íntimas y populares*. Manuscrito. En estas memorias aparecen las dos primeras canciones recopiladas en el siglo XIX en Priego.

⁷JIMÉNEZ URBANO, José: *Corros y cantares populares de Doña Mencía*. Doña Mencía (Córdoba), 1990.

⁸PUERTO, José Luis: *Algunos dictados tópicos castellano-leoneses*. Revista de Folklore. Número 113, página 115. Valladolid, 1990.

⁹ROMERO Y ESPINOSA, Luis: *Dictados tópicos de Portugal*. Colligidos da tradição oral por J. Leite de Vasconcelos. Barcellos, typ. da Aurora do Cavado, 1882. El artículo fue publicado en la revista *El Folk-Lore Frexnense*, de la que era

dice que los dictados de esta clase son repetidos por gente extraña a las localidades a que ellos se refieren, no los son evidentemente de los naturales. De los "dicterios", explica que nos sirven para conocer la rivalidad que existe entre nuestras poblaciones, especialmente entre las que se hallan situadas a corta distancia. De la misma manera, Alejandro Guichot comenta que: "La rivalidad que suele observarse entre los pueblos que están muy próximos entre sí o que se creen iguales en importancia, ha dado origen a ciertos *dichos locales* enderezados a dirimir, las más de las veces injustamente, las cualidades respectivas de sus habitantes. Por una reacción contraria, el pueblo zaherido, en desquite de las diatribas que su rival le dirige, inventa otro *dicho* para encomiar sus propias condiciones o las de sus gentes. También ocurre que estos elogios son la expresión de un juicio imparcial, ya generalizado.¹⁰ Por último, en "referencias diversas" estarían los no comprendidos en los apartados "elogios" y "dicterios".

Entre los dicterios existen abundantes testimonios:

*Castil de Campos es muy feo
y también tiene esconchones,
pero tiene unas muchachas
que alegran los corazones.*

*En El Cañuelo son tontos
y en El Tarajal cuquillos;
los de Campos son caretos
y en Fuente Tójar son pillos.*

*Fuente Tójar es la gloria,
Zamoranos el infierno,
en El Cañuelo son tontos
y en Campos está lo bueno.*

*Desde que vino la moda
de los abrigos quisquilla,
me parecen los mocitos
un pendejo de Zagrilla.*

*Las niñas de l'Alminilla
no saben fregar los platos,
pero si saben tener
los novios a tres y a cuatro.*

*No quiero mujer de Cabra
aunque me la den de balde,*

director, 1883-1884, y reproducido en *El Folk-lore Andaluz*.

A estas obras les siguieron *Refranes, coplas y dichos locales. (Apuntes para la demotopo-grafía ibérica)*, de Matías R. Martínez en "El Folk-lore Frexnense y Bético-Extremeño, 1883-1884, Ed. facsímil, Badajoz, 1988; *Dictados tópicos (dicterios, elogios, etc) del Alto Aragón*, en "El Folk-lore Frexnense y Bético-Extremeño, 1883-1884, Ed. facsímil, Badajoz, 1988; *Dictados tópicos de Extremadura. Materiales para una colección folklórica*, de Antonio Rodríguez Moñino, imprenta Antonio Arqueros, Badajoz, 1931, y otros trabajos varios.

¹⁰ GUICHOT Y SIERRA, Alejandro: *El Folk-lore Andaluz*. Órgano de la Sociedad de este nombre dirigida por Antonio Machado Álvarez. 1882 a 1883, Sevilla, página 236. Colección Alatar, 1981.

*porque la que tira al monte
no hay cabrero que la guarde.*

*Zuheros ya no es Zuheros,
Zuheros es medio Madrid,
□ ¡quién ha visto por Zuheros
pasar el ferrocarril!¹¹*

*En Zuheros no hay reloj,
ni tampoco dan las doce,
que a la hora de comer,
la barriga lo conoce.**

*Luque es un corral de cabras,
Sujerillos, de novillos,
Doña Mencía, de borrachos,
□ ¡vaya qué tres pueblecillos!*

*Al entrar en Doña Mencía
lo primero que se ve
son las ventanas abiertas
y las camas sin hacer.^{12*}
Los hombres mencianos tienen
palique pa enamorar,
los sujereños no tienen
más que mugre en el corral.*

*Vivan los hombres mencianos
por lo valientes que son
que se juntan ciento veinte
para matar un ratón.*

*No se ha podido saber,
ni se sabrá a punto fijo
los borricos que hay en Rute
porque llega al infinito.*

Entre estos dicterios, las más de las veces suaves como una pluma y sin ánimo de insulto, van buscando el chiste gracioso con objeto de provocar la risa. Aquí se denigra al vecino y se ponen en solfa defectos personales de los lugareños, tanto físicos como morales: ser morenos como el trigo, gordos, feos, incultos, borrachos, descuidados con la limpieza de sus casas o de su pueblo, tontos, cucos, pillos, poco elegantes en su vestimenta, hambrientos, cobardes o infieles con sus cónyuges.

¹¹Por Segovia se canta igualmente:

*Las Vegas ya no son las Vegas,
que es un segundo Madrid,
con las fábricas de cal
y las minas de caolín.*

Cf. PUERTO, José Luis: *Algunos dictados tópicos castellano-leoneses* en Revista del Folklore, número 113.

¹²Es muy popular, no solamente en los cancioneros de la zona, sino en los de España. Obviamente aparece con el nombre de la localidad cambiado.

Como vemos y aunque parezca paradójico somos muy reticentes con el vecino y nos hermanamos con pueblos lejanos a los que quisiéramos tener cerca. No sé para qué.

AMOR PATRIO Y LOCALISMO SUBBÉTICO

Necesariamente, los lugares, parajes y calles más importantes del pueblo donde hacemos la recopilación se tenían que reflejar en las coplas de sus gentes. Cualidad ésta común en todo el pueblo andaluz. Enamorado de sus pequeñas cosas, les gusta hablar de ellas y alabarlas. Así pues se hablan de ellas piropeándolas¹³. Ya decía Ricardo Molina: "Donde mejor se revela el patriotismo flamenco es en el amor a la "patria chica", a la tierra natal, ciudad, pueblo, o lugar, que nos vio nacer (...) El cante es un arte arraigado y terruñero. Se afianza al suelo con vehemencia botánica. Desasido de su ambiente natural, le ocurre lo que a las plantas, se marchita"¹⁴.

*Viva Priego que es mi pueblo,
san Nicasio su patrón;
viva la gente de Priego,
porque de Priego soy yo.*

En la misma escala de amor que se le tiene al nombre propio de pila, pero en un nivel inmediato inferior se sitúa el nombre del pueblo, de la ciudad que nos vio nacer. Y si no son éstos, serán aquellos lugares que nos acogieron en los días siempre añorados de la infancia y de la juventud. Hoy ya no se nace en las casas particulares por lo que pronto desaparecerán las lápidas de los hijos ilustres que digan: "En esta casa nació... "Serán cambiadas, sin lugar a dudas, por otras que digan: "En esta casa vivió". Porque ya el nacer, antes un hecho casero, doméstico y de comadres, se ha convertido en un acto más, dentro de una compleja organización sanitaria. Las camas familiares que llenaban sus hojas de servicios con el nacimiento de todos los vástagos de la familia, se han trocado en hospitalarias e impersonalizadas que recogen a la parturienta después del alumbramiento.

Con todo esto, el amor al entorno geográfico que nos acoge es general y casi siempre apasionado. A la patria chica se la quiere a pesar de que frecuentemente no nos gustan muchos de los aspectos y condiciones de ambiente y sociedad.

*Viva Priego, viva Priego;
viva Lucena, Lucena;
vivan unos ojos negros
en una cara morena.*

*Andarás a escoger,
ésta quiero, ésta no quiero,*

¹³MANRIQUE, José: *Coplas flamencas*. Editorial "La mano en el cajón". Barcelona, 1982, página 185.

¹⁴MOLINA, Ricardo: *Obra flamenca*, Demófilo, Fernán-Núñez, Córdoba, 1977, página 102.

*y luego escogerás
a la más fea de Priego.*

Y como variante de esta copla de un novio que no acaba de decidirse:

*Toda la vida estarás
ésta quiero, ésta no quiero,
luego te vas a casar
con la más fea de Priego.*

Con razón, la mocita, el ver la poca decisión y empuje del mozo, muestra su intención de emigrar a otras tierras en busca de mejor fortuna:

*A Sevilla yo voy a irme
a querer a un sevillano,
porque los niños de Priego,
fantasía, y todo es vano.*

Dos aspectos musicales se nos muestran en la copla. Los *rincoros* y el piano, por entonces un instrumento casi extraterrestre y mucho más tocado por una mujer, siempre una chica de la buena sociedad. En los *rincoros*, cantos de corro, es donde el pueblo, sobre todo los jóvenes, cantaban estas copletas. En Priego, esta palabra es autóctona, formada por *rincón* + *coro*. El rincón era el sitio de la casa situado cerca del fuego donde se ponían a cantar las noches de invierno.

*Cantaré aunque no sé
porque esto se va a dormir,
que a los rincoros se viene
a cantar, no a presumir.*

*Dice la maestra pianista
que ya no va a tocar más;
que dice que, cuando llueva,
de Priego se va a marchar.*

Es esta otra nos describen los lugares donde se hacían los corros, puesta en boca de una mocita a la que no le debían haber ido muy bien las cosas.

*Por Dios, que no quiero Villa,
por Dios, ni Huerta Palacio,
por Dios, ni calle San Guío,
por Dios, ni calle San Marcos.*

A Priego se le ha llamado el pueblo de las dos semanas santas, porque después de la oficial y ya desde el siglo XVII varias cofradías, -Caridad, Buen Suceso, Soledad, Columna y Nazareno- celebran sus fiestas votivas, en las que hay novenarios, adorno de altares, buenos predicadores, misas solemnes con importantes actuaciones musicales, desfiles procesionales formadas en buena parte por bellas mujeres luciendo la clásica mantilla española y rifas de los

objetos regalados por los hermanos, a veces, durante varias noches, que se prolongan hasta altas horas de la noche.

Por eso se canta, pensando en los dineros que se gastan en los bares y en las subastas:

*Son los domingos de mayo
para la ciudad de Priego,
domingos de disfrutar
y gastar mucho dinero.*

O se queja esta mocita, de que los hombres paseen sin echarle una mirada:

*Los domingos de mayo
los hombres orgullosos van,
sin mirar a las mocitas
paseo p'acá, paseo p'allá.*

El proceso de adaptación lugareña de la copla al paisaje de su representación y puesta en escena es común en toda la geografía española. Nace como una envidia colectiva, como unos celos de posesión frente a las riquezas comunitarias de otras poblaciones. Vosotros tenéis esto, pero nosotros tenemos aquello; vosotros sois de esta forma, nosotros somos de la otra; eso que vosotros tenéis, pronto lo tendremos nosotros. No se quedaría corto, no, un ensayo sobre este punto.

Muchas de las transformaciones que sufre la copla en su peregrinaje oral se hacen en beneficio del lugar donde es cantada y no es raro observar un verdadero mapa descriptivo de sus lugares, monumentos y plazuelas más bellos y de un arrebatador encantador.

El origen de la ciudad moruna es el barrio moruno de la Villa. Una madeja de estrechas callejas de encanto arrebatador y misterioso. Y dentro de ellas la pequeña Plazuela de San Antonio, con su pozo y sus paredes atiborradas de macetas con geranios. En este arrebatador de belleza, como hemos visto más arriba, se reunían los mozos y mozas a hacer *rincoros*:

*Ahora vienes de la Villa,
donde tienes el recreo,
y a mí me estás engañando,
no me niegues lo que veo.*

Después de la estrechez y misterio de estas callejas, terminando la calle Bajondillo se desemboca en el llamado tajo del *Adarve*. Mirador de más trescientos metros de longitud que mira al oeste y norte, mostrando un paisaje de montañas, huertas y olivares. Para proteger al viandante, se colocó una Baranda de negros barrotes, allá por los primeros años del siglo veinte.

*Es el Adarve de Priego,
hermosísimo balcón,
que se ve a la Pilarica
sin estar en Aragón.*

*Muchachas si queréis novio
pasaos por los Adarves,
que ha venío un vagón de novios
pa la que quiera casarse.*

Y con el Adarve como protagonista, una lección de antropología cultural ya desaparecida, el cultivo de las tierras con estiércol y el transporte a lomos de asno:

*En lo fondo del Adarve
tenía mi abuelo un huerto
y un borrico como tú
le acarrea el estiércol¹⁵.*

Hay varios estudios sobre el suicidio en la Subbética con conclusiones diversas. El hecho cierto es que en épocas de calamidades, tragedias, guerras y hambrunas, muchos vecinos buscaron su escape, dentro de su estado depresivo, tirándose por el tajo de los Adarves. Costumbre secular, que afortunadamente ha desaparecido en nuestros días. Fueron tiempos especialmente tristes los años que siguieron a nuestra guerra civil.

*Ay, qué castillo;
ay, qué muralla,
no hay más remedio
que atravesarla.
Y si la paso,
y no la atravieso
en el castillo
me quedo preso.
Y eso es mentira,
y eso es verdad;
y eso te tiene
a ti que pasar.
Y eso es mentira,
y eso es mentira,
por la Baranda
nadie se tira.
Yo me he tirao,
yo me he tirao
por la Baranda
y no me he matao.
Yo me tiré,
yo me tiré
por la Baranda
y no me maté.*

Las huertas que se contemplan desde el Adarve reciben el nombre de la Vega. Ricas y feraces, fueron en tiempos pretéritos la gran despensa de los vecinos. Su nombre es con seguridad ibérico –*vaica*- que se deformó durante la

¹⁵ Véase como variante la número 2803.

denominación árabe en *Bahiga* hasta dar nombre a la *medina* que hoy comprende el barrio de la Villa.

Aparece como referencia el piropo:

*Asómate a la ventana
y échale vista a la Vega,
que digan los hortelanos;
"Ya tenemos luna nueva".*

Que se hace metáfora cuando las posaderas se comparan con nuestro satélite:

*Asómate a la ventana
y echa medio culo fuera,
que digan los hortelanos:
"Ya tenemos luna nueva".*

Y cuestión de amor entre hortelanos:

*Me han dicho que tu madre
siembra en la Vega;
-ay, dirindín, dindín-
de tan alto linaje
no quiero suegra;
-ay, dirindín, dindín-.
Molinar, molinar,
cordón, cordón,
falder, falder
de Portugal.
De la raya de bolín,
de bolín de bolán,
de turún, tuntún,
de turún, tuntán,
de Portugal.*

Y cerrando la Vera, la sierra, poniendo límites de olivares y tonos violetas, por entonces con muchos espacios llenos de encinares y vegetación de monte bajo.

*Ya está trasponiendo el sol
por la sierra de Leones,
y los hijos de Amador
son más feos que lechones.*

Dejando este barrio histórico y la Villa, nos encontramos con la Cruz de la Aurora, otra de las enseñas del pueblo que forman conjunto histórico con la ermita de la Aurora, el arco de la Puerta Granada y el pilón de piedra donde los

semovientes encontraban refresco a la vuelta de su duro trabajo en las tierras de labor.

*Hasta la Cruz de la Aurora
me dijo que te olvidara
porque al casarme contigo
sería muy desgraciada.*

El monumento civil más importante de Priego es sin lugar al Fuente del Rey. En estilo barroco, fue construida a principios del diecinueve, junto al manantial de la Fuente de la Salud. Sus más de cincuenta caños, sin contar las averías, nunca han dejado de manar abundante agua que se desparrama en tropel por la calle Río buscando domicilios y huertas. Nunca, hasta ahora, aún en los tiempos de las más pertinaces sequías ha faltado el agua.

Esta circunstancia es usada como prueba de amor firme y duradero:

*Primero faltaba el agua
a la Fuente Rey de Priego,
que faltarle mi palabra
a quien se la di primero.*

O la imagen de la Virgen de la Cabeza, llamada popularmente de la Salud:

*La Virgen de la Salud
la que está en la Fuente Rey,
esa Señora lo sabe
si yo te quiero de ley.*

En el año 1869, el empresario Luis Serrano fundó una fábrica de sombreros que instaló en la calle San Luis de la Huerta Palacio, muy cerca de la casa donde había nacido el Obispo Caballero. Esta fábrica empleó a varias decenas de obreros, (hombres, mujeres y niños), y con ciertas vicisitudes, mantuvo su actividad hasta mediados del siglo veinte, cuando a la gente le dio por llevar la cabeza descubierta.

*La Virgen de la Salud
ya no tiene zapateros,
pues los poquitos que había
se han metido a sombrereros.*

Hasta bien pasada la segunda mitad del siglo veinte, es decir, hasta hace unos décadas, los mocitos y mocitas de Priego por las tardes y noches de los domingos y días festivos tenían la costumbre de pasear por la Carrera de las Monjas. Se iniciaba el paseo en la Plaza, y lentamente, pero sin pausa, se llegaba hasta el lugar donde se inicia el *paso redoblao* el Viernes Santo, allí se daba la vuelta, y se dirigían de nuevo hasta el lugar de comienzo. Vuelta arriba, vuelta abajo. Y así durante varias horas, haciendo ejercicio moderado y al mismo tiempo conociéndose chicos y chicas e iniciando muchas relaciones amorosas. El único gasto era la compra de algunas *chucherías* en algún puesto ambulante que se instalaba para hacer un pequeño negocio con la juventud.

Por esta razón las referencias son abundantes.

*Ana María, tu novio,
me lo encontré en la Carrera;
le dije que si quería
agua de la Fuente Nueva.*

*Tú te tienes por bonita
y por buena costurera,
en la Carrera las Monjas
tienes puesta la bandera.*

*Anda diciendo mi suegra
que no me quiere por fea
y ella fue la que espantó
la música en la Carrera.*

Hubo un tiempo que la banda de música se instalaba enfrente del Casino. Tenemos que pensar en una calle por donde no circulaban los coches. Igualmente esta calle, junto al Palenque era centro principal, hasta el año 1993 de la Feria Real.

*Niña, si te gusta el dulce,
tú prepara los dineros;
en la Carrera las Monjas,
se ponen los turroneiros.*

Junto a esta calle, otras secundarias completan el callejeo:

*Manolito no te metas
en camisa de once varas,
porque en la calle Herrera
te van a dar en la cara.*

*La calle Alta es la gloria,
el Llanete, el purgatorio,
y el Callejón de Merino
donde están tos los demonios.*

*Me fui por la calle Alta
por no dar tanto rodeo,
me encontré con mi contraria,
¡osú qué bicho más feo!*

Y la variante:

*Me fui por la Callejuela
por no dar tanto rodeo
y me encontré con mi suegra,
¡osú qué bicho más feo!*

Después de tanto paisaje, monumentos y barrios típicos, lo mejor para el cuerpo es tomar un descanso y consumir productos de la tierra.

*De la uva sale el vino,
de la aceituna, el aceite,
de la taberna de Montes
salen los hombres calientes.*

Y si después nos quedan ganas, esperar a la Semana Santa, para ver a *Pestíñez*, en la procesión del Nazareno, sacando tonos destemplados a su bombo, mientras repone fuerzas con un bocadillo viudo:

*Ya viene Pestíñez
con el bacalao,
el pan en la mano
pegándole bocaos.*

ALREDEDORES, ALDEAS Y OTROS MUNICIPIOS

Salgamos del casco urbano descrito y sentemos plaza de turistas en ese rosario de aldeas que le rodean donde vemos un cuadro de temas y motivos variopintos, nos encontramos con aldeas y lugares como, Castil de Campos, El Cañuelo, Campos Nubes, El Castellar, Zamoranos, Sileras, Salobral, Esparragal, Zagrilla, Sierra del Cucaero, El Tarajal, Arrojo de la Tejuela y El Higueral

*Campos no le llaman Campos
que le llaman relicario,
porque de patrona tiene
a la Virgen del Rosario.*

*En El Cañuelo me llaman
y en Campos Nubes dan voces,
yo me voy a Zamoranos
que de allí son mis amores.*

*En la ermita El Castellar
han puesto una sastrería
y a todos trajes le cortan
sin tomarle la medía.*

*A las Sileras yo voy
aunque me den con un leño,
por ver si puedo traerme
un muchacho silereño.*

*No lo quiero silereño,
ni tampoco de los Ríos,
que lo quiero de Castil*

que tiene que ser el mío.

*Quiéreme que soy muy rico
que tengo cuatro higueras,
una cochina de crías
y una casa en Las Sileras.*

*Los niños de las Sileras
se dicen unos a otros:
"Tú no tienes gabardina,
tú no vienes con nosotros".*

*Camino del Salobral
llevan a un borrico preso,
porque le han averiguo
que a una burra le ha dao un beso.*

*Camino del Salobral
me encontré un lagarto cojo
que venía de segar
con una raspa en el ojo.*

*Mira si he corrido tierra
que vengo de Almedinilla.
Fuente Tójar, Zamoranos,
Esparragal y Zagrilla¹⁶.*

*Te quiero más que al Cañuelo,
más que al Esparragal,
más que a los montes de Luque,
□ ¡no puedo quererte más!*

*Si tú te vas a Luque
a pasar el Carnaval,
yo me voy a Zamoranos
que allí se divierten más.*

*María, pon el puchero
aunque sea con agua fría,
que pelemos el mochuelo
que pilló Antonio María
en la sierra El Cucaero.*

*Aire, que me lleva el aire;
aire, que me va a llevar;*

¹⁶GUICHOT Y SIERRA, Alejandro: *El Folk-lore*, etc, página 493, recoge:

- *Mira si he corrido tierras
que he estado en el Berrocal,
en el Monte, tras la Sierra,
Zalamea la Real,
y en la provincia de Huelva
me dieron una pedrá.*

*aire, que me lleva el aire,
el aire de El Tarajal.*

*Anda a lavar, a lavar,
anda a lavar con tu madre;
anda a lavar, a lavar,
y no me quemes la sangre.
Y no me quemes la sangre
que me la tienes podría.
Anda a lavar, a lavar,
anda a lavar con tu tía.
Anda a lavar con tu tía,
anda a lavar con tu abuela.
Anda a lavar, a lavar,
al arroyo la Tejuela.*

*La otra noche fue mi perro
de novias al Higueral,
como estaba la puerta abierta
no tuvo ni que tocar.*

Agrandemos el círculo con los municipios de los alrededores:

*A mi suegra la llevé
a la feria Algarinejo
y no la puede vender
que era chico el aparejo.*

*A mi suegra la llevé
a la feria l'Alminilla
y no la pude vender
porque era mu chiquitilla.*

*A mi suegra la llevé
a la feria de Alcaudete
y no la pude vender
porque le faltaba un diente.*

*A mí me ha salido un novio
de las huertas de Alcaudete,
que todo el mundo lo sabe
menos la madre y su gente.*

*Al cura de l'Alminilla
se le ha roto la sotana,
y quiere que se la cosa
y a mí no me da la gana.*

*Tu madre lo quiere rico,
y aquí rico no lo hay,*

*que te suba en un borrico
y te lleve a Carcabuey.*

*En Zuheros venden leche,
en Doña Mencía, vino,
en Alcaudete, orejones,
y en Baena, tipos finos.**

*Una vez fui a Alcalá,
me salió el sol en los Llanos:
no por mucho madrugar
amanece más temprano.*

*Río de Benamejí,
deja pasar a un serrano
que viene de lejos tierras
y va a Puertollano.*

*Si te llamas Araceli,
yo ya no puedo quererte,
que en las minas de Araceli
tuvo mi padre la muerte.*

*Si te llamas Araceli,
no tengas pena, morena;
porque Araceli se llama
la patrona de Lucena.*

*Estamos en Lucena
como en la gloria,
los niños con diez años
ya tienen novia.*

*A la entrada de Lucena
hay un molino que muele
perejil y yerbabuena.*

*Aguilar y Montilla,
Cabra y Lucena,
estos lugares
son de la reina¹⁷.*

*Si yo tuviera un ochavo
te comprara medio Rute,
y las huertas de la Granja
y los palacios del Duque.*

Vino y vinagre

¹⁷CABALLERO, Fermín: *Nomenclatura geográfica de España*. Sociedad Económica Matritense, Madrid, Imprenta de don Eusebio Aguado, 1834, página 240.

*también traigo yo,
y aguardiente de Rute
del más superior.¹⁸*

La toponimia comarcal se completa con otros pueblos de nuestra provincia y capital:

*Montoro ya no es Montoro
que es una gran capital
con las luces que le han puesto
al café del Madroñal.*

*A Cordobita la llana
la tienen cerca del río,
y yo la tengo cercada
de lágrimas y suspiros.*

*A Cordobita la llana
me tengo que ir a vivir,
que dicen que allí se gana
la gloria antes de morir.*

*Todas las mujeres llevan
el pelo tirao p'atrás.
Lola la Cordobesa
lo lleva p'acá y p'allá,
el pelo y la cabeza.*

Se ensalzan en los elogios esa cotidianeidad que la gente del pueblo ve, siente y vive continuamente, los monumentos, parajes y calles que no tienen en otro lugar y que son irrepetibles, los buenos productos de la tierra, el santo patrón, la belleza de sus mujeres, el ambiente agradable para divertirse, etcétera, etcétera.

Para terminar, lo dicho:

*Viva Priego que es mi pueblo,
san Nicasio su patrón;
viva la gente de Priego,
porque de Priego soy yo.*

¹⁸Es un pregón tomado de Antonio Machado Álvarez en la obra *El Folk-lore andaluz*. Sevilla 1882 a 1883. Colección Alatar 1881, página 253, donde resalta el carácter etnográfico y geográfico de los pregones callejeros. Otros de su mismo artículo alusivos a nuestra comarca son: "Peras de Priego", "Arropías cordobesas" y "Tallas de la Rambla".